FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. (POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIEME DU CA

Province [illegible] District No 53 (Yukon) Sub-district No [illegible]

(Enumeration District / District du recensement) No. [illegible] in (dans) [illegible] (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par [illegible] Enumerator. / Recenseur.

Page 11 9501

Dist. 53 Sub 6

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMEROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS						CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION						OCCUPATION, TRADE OR CHIEF KIND OF WORK. / PROFESSION, EMPLOI, METIER OU GENRE DE TRAVAIL PRINCIPAL					WAGE EARNERS. / EMPLOYÉS						INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES. / INFIRMITÉS.	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Ward or municipality, and No. or ordinal number of lot in township or parish. Street, and if house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Ward ou municipalité et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, ou ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to the head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married or widowed, or legally separated. / Célibataire, marié(e) ou veuf (ve) ou légalement séparé(e).	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration. (If not born in Canada.) / Année de l'immigration. (Si né hors du Canada.)	Year of naturalization. (If a foreigner.) / Année de la naturalisation. (Si étranger.)	Racial or tribal origin. / Origine ou race ou tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Trade, profession or particular kind of work done, as spinning, weaving, rolling iron, coal mining, farming, etc. / Métier, profession ou genre particulier de travail fait, comme filature, tissage, laminage du fer, extraction de la houille, culture, etc.	Employer. / Employeur.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaille pour son compte.	State whether a employer, an employee or working on own account. / Dire si employeur, employé ou travaillant pour son compte.	Months at work during the year. / Mois de travail pendant l'année.	Hours of work per day. / Heures de travail par jour.	Wages earned during the year in the occupation specified. / Salaire gagné pendant l'année dans l'occupation spécifiée.	Total earnings in the occupation specified, if any. / Total des salaires gagnés dans l'occupation spécifiée, s'il y a lieu.	Rate of earnings per hour where actually employed by the hour. / Taux des salaires par heure lorsque employés à l'heure seulement.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in the year. / Coût de l'assurance dans l'année.	Months at school in 1911. / Mois d'école en 1911.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée d'habitude.	Can the person speak English or French? If neither, state language spoken. / Cette personne peut-elle parler l'anglais ou le français? Si ni l'un ni l'autre, dire la langue parlée.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		LaBlanc Pierre	Dawson Yukon	M	Wife	M	June	1882	28	N. S.			French Canadian		R. Catholic	Miner																						
2		Caouette Theodore	"	M	Step Son	S	Feby	1901	9	N. S.			French Canadian		R. Catholic	None																						
3		" Rosalie	"	F	Daughter	S	Dec	1902	8	N. S.			French Canadian		R. Catholic	None																						
4	90	LaBlanc Wenceslas	"	M	Brother	S	Sept	1888	30	N. S.			French Canadian		R. Catholic	Fisherman														600	376.	18.							
5	88	" Jacques	"	M	Head	W	Jan	1834	77	N. S.			French Canadian		R. Catholic	Farmer																						
6		Lemire William	"	M	Brother	M	Nov	1884	26	N. S.			French Canadian		R. Catholic	Farmer						Wages	Boat			60	400										
7		" Alma	"	F	Daughter	M	April	1888	26	N. S.			French Canadian		R. Catholic	None																						
8		" Belina	"	F	Daughter	S	Dec	1904	6	N. S.			French Canadian		R. Catholic	None																						
9	91	" Violet	"	F	Daughter	S	July	1909	1	N. S.			French Canadian		R. Catholic	None																						
10	83	LaBlanc Thomas	"	M	Head	M	March	1829	80	N. S.			French Canadian		R. Catholic	Farmer																						
11		" Cecile	"	F	Wife	M	March	1831	80	N. S.			French Canadian		R. Catholic	None																						
12		" Larry	"	M	Son	M	Feb	1873	53	N. S.			French Canadian		R. Catholic	Fisherman																						
13		" Marcelle	"	F	Daughter	M	June	1883	27	N. S.			French Canadian		R. Catholic	None																						
14		" Rose	"	F	Daughter	S	April	1908	5	N. S.			French Canadian		R. Catholic	None																						
15	92	" Thomas	"	M	Grandson	S	April	1910	1	N. S.			French Canadian		R. Catholic	None																						
16	84	" Pierre	"	M	Head	W	Dec	1846	64	N. S.			French Canadian		R. Catholic	Farmer	1	2	0	0	1911	150																	
17		" Emile	"	M	Son	M	May	1881	30	N. S.			French Canadian		R. Catholic	Fisherman	6	2	0	0	1911	150																	
18		" Delma	"	F	Daughter	M	June	1881	29	N. S.			French Canadian		R. Catholic	None																						
19		" Regis	"	M	Son	S	Sept	1900	10	N. S.			French Canadian		R. Catholic	None																						
20		" Mathilda	"	F	Daughter	S	July	1907	3	N. S.			French Canadian		R. Catholic	None																						
21	93	" Walter	"	M	Grandson	S	Sept	1908	2	N. S.			French Canadian		R. Catholic	None																						
22	86	" Adam	"	M	Head	W	Aug	1877	33	N. S.			French Canadian		R. Catholic	None																						
23		" Eddie	"	M	Son	S	Jan	1897	14	N. S.			French Canadian		R. Catholic	None																						
24		" Regina	"	F	Daughter	S	Sept	1898	12	N. S.			French Canadian		R. Catholic	None																						
25		" Arthur	"	M	Son	S	Sept	1900	10	N. S.			French Canadian		R. Catholic	None																						
26		" Mary	"	F	Daughter	S	Sept	1902	8	N. S.			French Canadian		R. Catholic	None																						
27		" Alexis	"	M	Son	S	June	1903	5	N. S.			French Canadian		R. Catholic	None																						
28	95	" Gertrude	"	F	Daughter	S	Oct	1907	3	N. S.			French Canadian		R. Catholic	None																						
29	64	" Francois	"	M	Head	M	April	1845	68	N. S.			French Canadian		R. Catholic	Farmer	2	0	0	0	1911	150																	
30		" Marie	"	F	Wife	M	Jan	1855	60	N. S.			French Canadian		R. Catholic	None																						
31		" Sept Cere	"	F	Daughter	S	Sept	1874	36	N. S.			French Canadian		R. Catholic	None																						
32		" Madeleine	"	F	Daughter	S	June	1879	31	N. S.			French Canadian		R. Catholic	Waitress	2	2	0	6	1911	150	Hosted			65	300										
33		" Charlotte	"	F	Daughter	S	Jan	1883	27	N. S.			French Canadian		R. Catholic	Housekeeper	2	2	0	8	1911	150	Private family			65	200										
34		" Freeman	"	M	Son	S	Nov	1887	13	N. S.			French Canadian		R. Catholic	Carpenter	1	6	0	3	1911	150	at mechanic's			48	625										
35	96	" Denis	"	M	Grandson	S	Sept	1910	20	N. S.			French Canadian		R. Catholic	Lumberman	2	3	0	8	1911	150	Bushman			10	100										
36	87	" Rema	"	M	Head	W	April	1826	73	N. S.			French Canadian		R. Catholic	Farmer	9	2	0	0	1911	150																	
37		" Reuben	"	M	Son	M	Sept	1867	63	N. S.			French Canadian		R. Catholic	Fisherman	4	0	0	7	1911	150																	
38	97	" Mary Martha	"	F	Daughter	S	June	1844	64	N. S.			French Canadian		R. Catholic	None																						
39	99	" Adolph	"	M	Head	W	Dec	1867	43	N. S.			French Canadian		R. Catholic	Fisherman	4	0	0	7	1911	150								1200		24.						
40		" Erasme	"	F	Wife	M	May	1871	40	N. S.			French Canadian		R. Catholic	None																						
41		" Anton	"	M	Son	S	Jan	1904	7	N. S.			French Canadian		R. Catholic	None																						
42		" Zoe	"	F	Daughter	S	Sept	1906	4	N. S.			French Canadian		R. Catholic	None																						
43	98	" Dorothee	"	F	Daughter	S	July	1908	2	N. S.			French Canadian		R. Catholic	None																						
44	98	Mailloux George	"	M	Head	M	April	1873	38	N. S.			French Canadian		R. Catholic	Fisherman	4	0	0	7	1911	150								1100	375.	23.						
45		" Marguerite	"	F	Wife	M	Aug	1874	36	N. S.			French Canadian		R. Catholic	None																						
46		" Ella	"	M	Son	S	Nov	1894	16	N. S.			French Canadian		R. Catholic	None														500	75	12.25						
47		" Eddie	"	M	Son	S	Sept	1897	13	N. S.			French Canadian		R. Catholic	None																						
48		" Eugenie	"	F	Daughter	S	July	1898	12	N. S.			French Canadian		R. Catholic	None																						
49		" Jules	"	M	Son	S	Sept	1900	10	N. S.			French Canadian		R. Catholic	None																						
50		" Modeste	"	F	Daughter	S	Aug	1902	8	N. S.			French Canadian		R. Catholic	None																						

SAFETY FILM